

BAD WEATHER POLICY (DAY CAMPS) 惡劣天氣安排 – 日營

Weather Warning at 7AM 早上七時的天氣警告	Arrangement 有關安排
T1/Amber Rainstorm Alert 一號戒備信號/黃色暴雨警告信號生效	Camps continue with indoor activities as normal unless the situation allows for outdoor activities 日營繼續照常進行室內活動，除非情況允許進行戶外活動
T3 三號強風信號	Camps continue 日營照常 Outdoor activities will be scheduled indoors 室外活動改為室內
Red Rainstorm Alert/Black Rainstorm Alert/T8 or above 紅色暴雨警告信號/黑色暴雨警告信號/八號或以上暴風信號	Camps cancel 日營取消

Dismissal will immediately begin during camp time only when T8 signal or above is announced. In the case of any other weather warnings, camp will continue until scheduled camp time. Parents may choose to pick up campers at any point if they wish.
除了在八號或以上暴風信號生效時，日營會迅速開始解散外，其餘情況，日營將繼續進行至原定時間。如家長有需要，亦可選擇接走其子女。

BAD WEATHER POLICY (RESIDENTIAL CAMPS) 惡劣天氣安排 – 宿營

Weather Warning At 7am on 1st Day of Camp 首天早上七時的天氣警告	Arrangement 有關安排
T1/Amber Rainstorm Alert 一號戒備信號/黃色暴雨警告信號生效	Camps continue 日營照常
T3/Red Rainstorm Alert or above 三號強風信號/紅色或以上暴雨警告信號生效	Morning session cancel 早上活動取消
Weather Warning At 1pm on 1st Day of Camp 首天下午一時的天氣警告	Arrangement 有關安排
T1/Amber Rainstorm Alert 一號戒備信號/黃色暴雨警告信號生效	Camps resume 宿營恢復
T3/Red Rainstorm Alert or above 三號強風信號/紅色或以上暴雨警告信號生效	Afternoon session cancel 下午活動取消

Residential camps may be resumed when T3 Signal (or above) or Red/Black Rainstorm Signal are no longer active on days other than the last. Please refer to the table above for the cut off time for morning and afternoon sessions.
除最後一天外，當三號強風信號或紅色或以上暴雨警告信號不再生效時，宿營將會恢復進行。請參考上表截止時間。

In the case of T3/Red Rainstorm Alert or above being hoisted during camp time, weather protocols of the individual campsites will be followed.
如在宿營期間，天文台發出三號強風信號或紅色或以上暴雨警告信號，將遵從有關營地之政策及實際情況決定。

Compensation for cancelled camp days will only be issued in the form of e-points, which can be used to enrol courses in the future with no time limit. 取消活動後的補償僅以電子積分形式發放，可用於日後報讀課程，時間不限。

The YMCA of Hong Kong reserves the right to change instructors, time, venue and content of the programme. If the number of enrolment is not enough to run the camp/programme, we reserve the right to cancel it in our sole discretion, as we deem appropriate.
香港基督教青年會保留更改導師、時間、地點及活動內容的權利。如果註冊人數不足以運行活動，我們保留在我們認為適當的情況下自行決定取消它的權利。